

**Kivonat Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése
2003.február 6-iki ülésének jegyzőkönyvéből**

I-21/23.076/2003. sz. H A T Á R O Z A T:

**Tárgy: Magyar Máltai Szeretetszolgálat Miskolci Csoportjával
kötött Ellátási szerződés módosítása**

Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése megtárgyalta a „Magyar Máltai Szeretetszolgálat Miskolci Csoportjával kötött Ellátási szerződés módosítása” tárgyú előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

- 1./ A Közgyűlés hozzájárul Miskolc Megyei Jogú Város és a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Miskolci Csoportja közötti új - határozatlan időre szóló - Ellátási szerződés létrejöttére, 150 fő részére népkonyha, és 37 fő részére „Hajléktalanok Átmeneti Szállása” szolgáltatás biztosítására.

Felelős: Polgármester
Határidő: Közgyűlést követően azonnal
Közreműködnek: Egészségügyi és Szociális Osztály
Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály
Magyar Máltai Szeretetszolgálat Miskolci
Csoportjának vezetője

- 2/ A Közgyűlés felhatalmazza a Polgármestert az új „Ellátási szerződés” melléklet szerinti aláírására.

Felelős: Polgármester
Határidő: Közgyűlést követően azonnal
Közreműködik: Egészségügyi és Szociális Osztály
Magyar Máltai Szeretetszolgálat Miskolci
Csoportjának vezetője

Kmft.

**Dr.Szádeczki Zoltán sk.
c.főjegyző**

**K á l i Sándor sk.
polgármester**

A kiadmány hitelével:

kiadó

ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyfelől
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében eljáró Káli Sándor polgármester (3525 Miskolc, Városház tér
8.)továbbiakban: Önkormányzat (**Megbízó**)
másfelől
Magyar Máltai Szeretetszolgálat Miskolci Csoportja
nevében eljáró dr.Csiba Gábor vezető,(Miskolc, Árpád u. 126.)
továbbiakban: Máltai Szeretetszolgálat (**Megbízott**)

között az alábbi feltételekkel.

Az ellátási szerződést a felek a helyi önkormányzatokról szóló 1990.évi LXV.tv.8.§.(1)bekezdésére, valamint a szociális igazgatásról és szociális ellátásról szóló többször módosított 1993.évi III. törvény(továbbiakban: törvény) 120-122.§-aira, és a többször módosított 1/2000. (I.07.) SzCsM rendeletben, továbbá a többször módosított 29/1993. (II. 17.) Korm. rendeletben foglaltak figyelembe vételével kötötték meg.

- 1./ A Megbízott adatai: (bírósi bejegyzés, hatósági engedély kelte, száma) 7.Pk.20910/1989/1.sz. A Fővárosi Bíróság 1989. február 10-én a társadalmi szervezetek nyilvántartásába veszi be a 10-es sorszám alatt.
- 2./ Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a Megbízó által bérleti díj mentesen rendelkezésre bocsátott – Miskolc, Árpád u. 126. sz. 30.887 helyrajzi számon 2469 m² nagyságú – ingatlanban saját költségen történő rendeltetésszerű átalakítással, valamint az önkormányzat tulajdonát képező, Miskolc, Köln u. 2. sz. alatti (30.866 hrsz-ú 4084 m²) belterületen, a Megbízott által létesített saját tulajdonú ingatlanokban a szerződés 3./ pontjában foglalt személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátási feladatokat végzi.
- 3./a./ 150 fő ellátását biztosító népkonyhát üzemeltet a hajléktalan személyeknek és a környéken élő rászorulóknak,
 - b./ 37 fő részére hajléktalanok átmeneti szállását üzemeltet

A szolgáltatások igénybevétele ingyenes.

- 4./ A Megbízott vállalja, hogy a 3./ pontban meghatározott szociális szolgáltatásokat, azok tartalmára vonatkozó külön jogszabályok és szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, illetve az ellátásra jogosultak érdekvédelmét szolgáló fórumra vonatkozó szabályok betartása mellett végzi.
- 5./ A Megbízó és Megbízott nyilatkoznak, hogy a Közgyűlés által jóváhagyott jelen Ellátási szerződést 1995. évi CXXI. Törvény 36. §. alkalmazásában feladat átadására létrejött megállapodásnak tekintik. A felek megállapodtak abban, hogy a 3.pontban meghatározott szociális ellátási feladatokra a normatív állami hozzájárulást Megbízott igényli és használja fel.
- 6./ Felek megállapodnak abban, hogy szerződésszegés esetén a szerződést szegő fél viseli a felmondás végéig a folyamatos szolgáltatás biztosításából eredő költségeket, továbbá a szerződésszegés miatt előállt károk következményeit.
- 7./ Jelen szerződés határozatlan időtartamra szól. A Megbízó a 2./ pontban megnevezett ingatlanok használatát és a 100 %-os bérleti díj mentességet csak addig biztosítja, amíg Megbízott az „Ellátási szerződés”-ben vállalt kötelezettségét végzi. A szerződés felmondásának ideje 6 hónap. A felek megállapodnak abban, hogy a szerződést bármely fél kezdeményezésére, kölcsönös egyeztetés alapján, közösen módosíthatják.
- 8./ Rendkívüli (azonnali) hatályú felmondásra van mód a másik fél súlyos szerződésszegése esetén. Súlyos szerződésszegésnek tekinthető, ha az ellátottak élete, testi épsége, egészsége kerül veszélybe. A felmondás mindkét fél részéről csak írásban érvényes. Rendkívüli felmondásra alapot adó szerződésszegés esetén a szolgáltatás folyamatosságát a szerződésszegésért felelős fél köteles biztosítani a szerződésben szabályozott időpontig, ezért az ebből fakadó külön kártérítési igénnyel nem élhet.
- 9./ A Megbízott minden év október 1. napjáig részletes szakmai beszámolóban tájékoztatja az Egészségügyi és Szociális Osztályt az átvállalt szociális feladatok elvégzéséről, minden év december 15. napjáig elszámolást készít a Pénzügyi és Ellenőrzési Osztály részére az önkormányzat által nyújtott támogatások felhasználásáról. Részleges, csak statisztikai jellegű adatszolgáltatást nyújt a 81/1993. (XII.31.) Önkormányzati rendelet szerint. Az Önkormányzat Megbízottat az általa átvállalt szolgáltatást érintő kérdésekkel foglalkozó közgyűlésre meghívja.

- 10./ A Megbízó a Megbízott által átvállalt feladatokra a 2003. évi költségvetésben meghatározott összeget biztosítja. Az azt követő években a szerződő felek a tárgyévet megelőző év utolsó negyedében egyeztető tárgyalásokat folytatnak az adott évi támogatás összegéről. Az átvállalt feladatokért járó összeget időarányosan negyedévenként folyósítja az Önkormányzat.
- 11./ Felek kölcsönösen törekednek arra, hogy jelen szerződésből eredő esetleges vitás kérdéseket elsősorban peren kívül rendezik. Egyéb, e szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a Szociális Törvény rendelkezései az irányadóak. Felek esetleges vitás kérdéseik eldöntésére a Miskolci Városi Bíróság illetékességét kötik ki.
- 12./ Jelen szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Miskolc, 2003. február 6.

.....
.....

Miskolc MJV. Önkormányzata
nevében:
Káli Sándor
polgármester

Máltai Szeretetszolgálat
nevében:
Dr.Csiba Gábor
vezető